

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Rady dňa 5. 4. 2023

**Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.**

**Podnet na preverenie č.:** PGO-RPMS/2023/00189

**Programová služba:** Europa 2

**Vysielateľ:** D.EXPRES, k.s.

**Číslo licencie:** R/105, RD/32

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

**Návrh uznesenia:**

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 ods. 1 až 4 a § 110 ods. 2 písm. e) zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 150 zákona č. 264/2022 Z. z. preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/00189 smerujúci voči vysielaniu programovej služby Europa 2 vysielateľa D.EXPRES, k.s. a uznala ho za nepreskúmateľný. Z toho dôvodu podnet na preverenie podľa ustanovenia § 150 ods. 7 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. **odkladá.**

**Úloha:**

Kancelária Rady odloží podnet na preverenie.

**T: 17. 4. 2023**

**Z: PgO**

# Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Rady pre mediálne služby  
dňa 5. 4. 2023

Podnet na preverenie č.	PGO-RPMS/2023/00189 zaevidovaný dňa 20. 1. 2023
Podávateľ:	fyzická osoba
Deň a čas vysielania:	19. 01. 2023 o cca 17:00 h
Označenie podľa JSO:	bez zvukového ohlásenia nevhodnosti
Programová služba:	Europa 2
Vysielateľ:	D.EXPRES, k.s.
Číslo licencie:	R/105, RD/32

Dátum: 29. 3. 2023

## **OBSAH PODNETU:**

„Nadávky vo vysielaní, vulgárne správanie.“

## **PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:**

**Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (účinný od 01. 08. 2022):**

### **§ 62 - Ochrana maloletých**

(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

- a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,
- b) obsahujú pornografiu alebo hrubé, neodôvodnené násilie, boli poskytované len v prípade zabezpečenia technických opatrení na zabránenie prístupu maloletých, najmä kódovanie alebo účinná rodičovská kontrola.

(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.

### **§ 108**

#### **Výkon štátnej správy**

(3) Komisia na ochranu maloletých vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom.

### **§ 132**

(1) Orgánmi dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa tohto zákona sú

- a) regulátor,
- b) úrad,
- c) komisia na ochranu maloletých.

### **§ 150**

(11) Regulátor podnet na preverenie odloží alebo postúpi, inak podnet na preverenie vybaví postupom podľa odseku 12 alebo 13. O odložení alebo postúpení regulátor upovedomí podávateľa podnetu na preverenie.

### **§ 241 Dohľad súvisiaci s ochranou maloletých**

(1) V období od 1. augusta 2022 do nadobudnutia účinnosti všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým sa ustanoví zoznam akceptovaných systémov označovania,<sup>124)</sup> sú vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie povinní uverejniť označenie vekovej vhodnosti nimi vysielaného alebo poskytovaného programu a označenie typu potenciálne škodlivého obsahu v ňom obsiahnutého, ktoré boli vysielateľom alebo poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie určené podľa § 62 ods. 6.

(2) V období od 1. augusta 2022 do 31. decembra 2022 vykonáva dohľad nad dodržiavaním povinností ustanovených v § 62 regulátor.

## **Zákon č. 40/2015 Z. z. o audiovizíi a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

### **§ 12 Jednotný systém označovania**

(1) *Jednotný systém označovania je systém, ktorým sa klasifikujú audiovizuálne diela, multimediálne diela, programy televíznej programovej služby a programy audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie (ďalej len „označovaný komunikát“)*

*a) vekovou vhodnosťou z hľadiska ich nevhodnosti alebo vhodnosti pre vekové skupiny maloletých zodpovedajúce inému akceptovanému systému označovania podľa § 12a, inak pre vekové skupiny maloletých do 7, 12, 15 alebo 18 rokov a*

*b) deskriptorom z hľadiska prítomnosti typu potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v nich obsiahnutý.*

### **Komisia**

#### **§ 14a**

##### **Pôsobnosť komisie**

(1) *Zriaďuje sa komisia ako osobitný orgán koregulácie pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní*

*a) jednotného systému označovania podľa § 12 a.*

#### **§ 43d**

##### **Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. augusta 2022**

(1) *„Do nadobudnutia účinnosti všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného na základe § 12 ods. 2 tohto zákona zostáva v platnosti a účinnosti vyhláška Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania v znení neskorších predpisov.“*

### **Stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:**

Ako z vyššie uvedeného podnetu vyplýva, podávateľ namieta odvysielanie nevhodného obsahu vo vzťahu k maloletým.

Z hľadiska preverenia dodržiavania ustanovení zákona č. 264/2022 Z. z. týkajúcich sa ochrany maloletých konštatujeme nasledovné:

S prijatím zákona č. 264/2022 Z. z. nastala od 1. 8. 2022 zmena aj v právnej úprave zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíi, ktorým sa upravila časť zákona vzťahujúca sa na oblasť ochrany maloletých (tretia časť). Táto zmena zahŕňala okrem iného úpravu jednotného systému označovania, resp. pridanie iných akceptovaných systémov označovania, ako aj zriadenie osobitného orgánu, Komisie na ochranu maloletých.

S poukazom na prechodné ustanovenie § 241 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. je tak s účinnosťou od 1. 1. 2023 podľa § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. orgánom dohľadu nad dodržiavaním povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. aj Komisia na ochranu maloletých. Tá podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. vykonáva štátnu správu v oblasti ochrany maloletých v rozsahu vymedzenom týmto zákonom a súčasne podľa § 14a ods. 1 písm. a) zákona č. 40/2015 Z. z. sa zriaďuje ako osobitný orgán koregulácie pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z.

z. Z uvedeného teda vyplýva, že dohľad v oblasti ochrany maloletých vo vysielaní a pri poskytovaní audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie vykonáva od 1. 1. 2023 s výnimkou ustanovenia § 62 ods. 1 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. Komisia na ochranu maloletých.

V súvislosti s uplatňovaním jednotného systému označovania v rozhlasovom vysielaní podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., je ďalej na mieste ozrejmiť právne zakotvenie jednotného systému označovania v zákone č. 40/2015 Z. z. Podľa § 12 ods. 1 zákona č. 40/2015 Z. z.: *„Jednotný systém označovania je systém, ktorým sa klasifikujú audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy televíznej programovej služby a programy audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie (ďalej len „označovaný komunikát“)*

a) vekovou vhodnosťou z hľadiska ich nevhodnosti alebo vhodnosti pre vekové skupiny maloletých zodpovedajúce inému akceptovanému systému označovania podľa § 12a, inak pre vekové skupiny maloletých do 7, 12, 15 alebo 18 rokov a

b) deskriptorom z hľadiska prítomnosti typu potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v nich obsiahnutý.“

Podľa § 12 ods. 1 zákona č. 40/2015 Z. z. účinného do 31. 7. 2022:

*„Jednotný systém označovania je systém klasifikácie audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek programovej služby vekovou vhodnosťou z hľadiska ich neprístupnosti, nevhodnosti alebo vhodnosti pre vekovú skupinu maloletých do 7, 12, 15 alebo do 18 rokov.“*

Z citovanej definície vyplýva, že zákonné vymedzenie jednotného systému označovania, ktorého kontrola dodržiavania spadá okrem iného od 1. 1. 2023 do kompetencie Komisie na ochranu maloletých už nezahŕňa klasifikáciu zvukových záznamov umeleckých výkonov, teda rozhlasového vysielania.

Okrem uvedeného zákonného vymedzenia je ďalej potrebné ozrejmiť aj skutočnosť, že zákon č. 40/2015 Z. z. v jeho aktuálnom znení počítá s vydaním nového všeobecného záväzného právneho predpisu (§ 12 ods. 2), ktorým budú upravené podrobnosti o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania. Tento však zatiaľ nebol vydaný. Podľa § 43d ods. 1 zákona č. 40/2015 Z. z.: *„Do nadobudnutia účinnosti všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného na základe § 12 ods. 2 tohto zákona zostáva v platnosti a účinnosti vyhláška Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania v znení neskorších predpisov.“* Z uvedeného potom vyplýva, že aktuálne platné JSO (vyhláška Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z.), ktoré naďalej upravuje aj podrobnosti o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania v prípade zvukových záznamov umeleckých výkonov, ide ako predpis nižšej právnej sily nad rámec zákona. Zákonné splnomocnenie na aktuálne platný podzákonný predpis teda neexistuje a vo vzťahu k rozhlasovým vysielateľom je potom takáto právna úprava za daného stavu nevykonateľná.

Komisia na ochranu maloletých tak za daných okolností v konečnom dôsledku nie je príslušná na konanie vo veciach týkajúcich sa uplatňovania jednotného systému označovania v rozhlasovom vysielaní. S odkazom na § 12 ods. 1 zákona č. 40/2015 Z. z. túto pôsobnosť podľa ustanovenia § 110 a 134 a nasl. zákona č. 264/2022 Z. z. v oblasti rozhlasového vysielania nemá ani Rada pre mediálne služby.

Vzhľadom na to, že namietaný obsah sa týka možného porušenia ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s odvysielaním programu na rozhlasovej programovej službe, neprináleží Rade a súčasne ani Komisii na ochranu maloletých zaoberať sa možným porušením predmetnej povinnosti, vo vzťahu ku ktorej nemajú tieto orgány dohľadu v danom prípade žiadnu pôsobnosť.

Z hľadiska ostatných ustanovení ZMS sme v monitorovanom vysielaní nezaznamenali také skutočnosti, ktoré by zadávali dôvod na začatie správneho konania.

**ZÁVER:**

Na základe vyššie uvedeného konštatujeme, že podnet na preverenie je nepreskúmateľný a podľa § 150 ods. 7 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. ho navrhujeme **odložiť**.

**Prepis/Popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00189)**

**Deň a čas vysielania:** 19. 1. 2023 cca 17:00:01 h – 07:00:01 h (20. 1. 2023)  
**Označenie podľa JSO:** bez zvukového ohlásenia nevhodnosti

**časový kód cca:**

**17:00:01 Začiatok záznamu**

**Prebiehajúci program Šorty & Becca**

Vysielanie rádia Európy 2 zložené z hudobných skladieb (domáca a zahraničná produkcia), občas prerušované:

- komunikátmi s označením programovej služby rádia Europa 2
- vlastnou propagáciou programu Európy 2
- dopravným servisom (sponzorovaný – Najrýchlejší dopravný servis)
- informáciami o počasi (oddelené od ostatného vysielania zvukovým komunikátom)
- krátkou reklamou (označenou pred a po odvysielaní),
- krátkymi vstupmi moderátorov (privítanie poslucháčov, telefonáty, uvádzanie piesní)

**18:00:00 Koniec programu Šorty & Becca**

**18:00:01 Začiatok programu Hudba na maxximum**

Moderované vysielanie rádia Európy 2 zložené z hudobných skladieb (domáca a zahraničná produkcia), občas prerušované:

- komunikátmi s označením programovej služby rádia Europa 2
- vlastnou propagáciou programu Európy 2
- krátkou reklamou (označenou pred a po odvysielaní),

**18:17:09** Upútavka na program *Šorty & Becca* – krátka ukážka z vysielania ich šou.

**Šorty:** „*Za aké najbizarnejšie dôvody sa s vami kto kedy rozišiel? Posielajte hlasovky.*“

**Poslucháč:** „*Zdravím, tu poslucháč Richard, moja bývalá priateľka ma nechala preto, že som ľúbil aj iné priateľky.*“

**Šorty:** „*Jajajáj.*“

**Becca:** „*A ona ťa nechala, krava jedna, za takúto blbosť,*“ zasmee sa, „*no niektoré ženy nie sú vôbec tolerantné Richard, je to nejaký trestný čin, že máš toľko,*“ zasmee sa, „*lásky pre všetkých ostatných?*“

Poslucháč č. 2 telefonuje, že jeho kamarát podvádzal svoju priateľku niekoľko rokov. Nakoniec sa rozhodol ostať s milenkou, ale rozišiel sa s ňou, kvôli tomu, že nevedela, čo je Jack-Jack kábel.

**21:17:24** Upútavka na program *Šorty & Becca* – krátka ukážka z vysielania ich šou.

**Šorty:** „*Za aké najbizarnejšie dôvody sa s vami kto kedy rozišiel? Posielajte hlasovky.*“

**Poslucháč:** „*Zdravím, tu poslucháč Richard, moja bývalá priateľka ma nechala preto, že som ľúbil aj iné priateľky.*“

**Šorty:** „*Jajajáj.*“

**Becca:** „*A ona ťa nechala, krava jedna, za takúto blbosť,*“ zasmee sa, „*no niektoré ženy nie sú vôbec tolerantné Richard, je to nejaký trestný čin, že máš toľko,*“ zasmee sa, „*lásky pre všetkých ostatných?*“

Poslucháč č. 2 telefonuje, že jeho kamarát podvádza svoju priateľku niekoľko rokov. Nakoniec sa rozhodol ostať s milenkou, ale rozišiel sa s ňou, kvôli tomu, že nevedela, čo je Jack-Jack kábel.

**01:49:33** Pieseň „Tancuj“ (Peter Pann ft. Mišo Biely, Šorty, Kali)

Slová piesne: „... Tancuj, proti tebe nemá iná šancu, keď na tú hudbu hýbeš ňou ou ou, ňou ou ou. Tancuj, tento klub ešte nevidel krajšiu, chcem byť s tebou celú noooc, moooc. Ona tancuje tak, že ti dvíha tlak. Ešte dlho potom nebudeš vedieť spať. Sa ti bude zdať, z toho ti bude stáť. Lebo tak, jak ona, iná nevie tancovať. Kukni tie boky, tú prdel. Ani na chvíľu ich nenechá v klude... Tá dáma, ten beat a zabáva sa sama bez čáva, zadaná len s pohľadom pána, čo by chcel jej riť. Tancuj, proti tebe nemá iná šancu, keď na tú hudbu hýbeš ňou ou ou, ňou ou ou. Tancuj, tento klub ešte nevidel krajšiu, chcem byť s tebou celú noooc, moooc... Tancuj, proti tebe nemá iná šancu, keď na tú hudbu hýbeš ňou ou ou, ňou ou ou. Tancuj, tento klub ešte nevidel krajšiu, chcem byť s tebou celú noooc, moooc.“

**05:58:44** Záver programu *Hudba na maximum*

**06:01:20** Začiatok programu *Ranná show Sketch Bros*

Moderované vysielanie rádia Európy 2 zložené z hudobných skladieb (domáca a zahraničná produkcia), občas prerušované:

- komunikátmi s označením programovej služby rádia Európa 2
- vlastnou propagáciou programu Európy 2
- informáciami o počasi (oddelené od ostatného vysielania zvukovým komunikátom)
- dopravným servisom (sponzorovaný – Najrýchlejší dopravný servis)
- krátkou reklamou (označenou pred a po odvysielaní)
- krátkymi vstupmi moderátorov (privítanie poslucháčov, telefonáty, uvádzanie piesní).

**06:01:20** Oliver Oswald (ďalej len Oliver) a Samuel Procházka (ďalej len Samo), Lula (pozn. Lucia Almaksus) pozdravia poslucháčov a oznámia, kto v tento deň oslavuje meniny.

**06:26:16** Oliver tenkým zmeneným hlasom zatelefonuje veštici Karin na službu so zvýšenou tarifou. V telefonáte sa sťažuje veštici, že ho z práce stále vyhadzujú. Pýta sa jej, aká môže byť príčina. Ona mu odpovie, že keď sa napája na jeho kolegov, má dojem, že on má silnejšiu ženskú stránku.

**06:27:52 Karin:** „Vy nie ste zlá osoba, len je muž silný ženskou dušou, tým pádom vyžarujete tú ženskosť a myslia takéto voloviny, hej o vás.“

**Oliver:** „Áno.“

Veštica mu poradí, aby nosil červené veci. Oliver jej povie, že tiež veští z kariet a oznámi veštici, čo vidí v kartách. Telefonát končí familiárnym pozdravom.

**06:41:35** Samo oznámi poslucháčom, že najväčšia nahá fotka na celom svete bola urobená v Mexiku šiesteho mája 2007 a na fotenie prišlo 18.000 ľudí. Fotografia bola zhotovená bez zaostrenia na detail, a teda môže byť aj voľne prístupná na internete.

**07:00:04** Koniec záznamu